

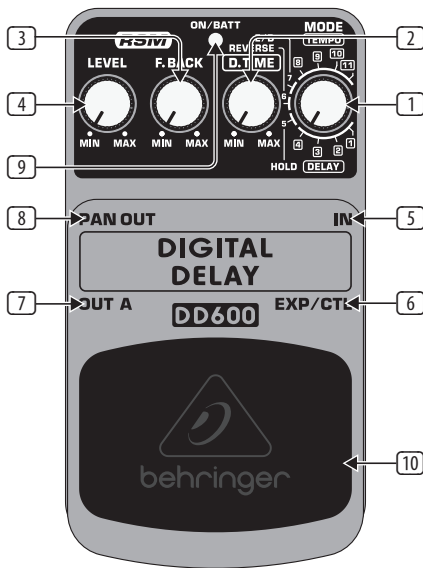
# DIGITAL DELAY DD600

Digital Stereo Delay/Echo Effects Pedal

Благодарим за доверие, оказанное нам при покупке BEHRINGER DIGITAL DELAY DD600. Эта цифровая педаль эффектов предлагает 24-битные модели стереофонической задержки, сопоставимые по звучанию с высококачественными студийными процессорами. Возможность установки параметров эффектов поможет получить первоклассный звук в любой ситуации.

## 1. Элементы Управления

- 1 Селектор **MODE** служит для выбора режима эффекта (см.таблицу).
- 2 Регулятор **D.TIME** служит для точной подстройки времени задержки. Время задержки – это время, через которое повторение сигнала следует за его оригиналом. В зависимости от выбранного режима, диапазон этого параметра может изменяться от 1 мс до 2000 мс. В режимах HOLD и TEMPO регулятор D.TIME отключен.
- 3 Регулятор **F.BACK** (feedback) определяет количество повторов сигнала. В режиме HOLD регулятор F.BACK отключен.
- 4 Регулятор **LEVEL** устанавливает уровень эффекта.
- 5 Вход **IN** на 6,3-мм моноджеке служит для подключения инструмента.
- 6 Разъем **TEMPO** на 6,3-мм моноджеке служит для подключения внешнего ножного переключателя, с помощью которого можно тэппингом установить темп композиции (в режиме TEMPO).
- 7 Выход **OUT A** на 6,3-мм моноджеке посылает сигнал на усилитель. В режиме E/D на этот выход поступает только сигнал эффекта.
- 8 Выход **PAN OUT** используется в паре с OUT A для получения полноценного стереофонического эффекта задержки. В режиме E/D на этот выход поступает только необработанный сигнал.
- 9 Голубой светодиод **ON/BATT** горит когда эффект включен. Он также служит для проверки зарядки батарейки.
- 10 Ипользуй педальный переключатель для включения/выключения эффекта. В режиме HOLD, педальный переключатель управляет записью. Сигнал записывается, когда педаль нажата. Сразу после того, как педаль отжата, начинается воспроизведение.



| РЕЖИМ | Описание эффекта  | D.TIME  |  |
|-------|-------------------|---|--|
| 1     | Короткая задержка | 1 - 50 мс   |  |
| 2     |                   | 50 - 200 мс   |  |
| 3     |                   | 200 - 800 мс  |  |
| 4     |                   | 800 - 2000 мс   |  |
| 5     | HOLD              | Запись и воспроизведение игры                           | (макс. время записи: 2 с.)   |
| 6     | REVERSE           | Реверсивное воспроизведение сигнала                     | 1000 - 2000 мс   |
| 7     | E/D               | Стереозадержка с использованием выходов OUT A и PAN OUT | 1 - 400 мс   |
| 8     | TEMPO             | Добавляет четвертную ноту                               | D.TIME не используется. Tap tempo устанавливается внешним педальным переключателем |
| 9     |                   | Добавляет восьмушку                                     |  |
| 10    |                   | Добавляет восьмушку с точкой                            |  |
| 11    |                   | Добавляет триоль  |  |

Разъем **DC IN** служит для подключения внешнего 9 В блока питания (не входит в комплект поставки).

**БАТАРЕЙНЫЙ ОТСЕК** расположен под крышкой педали. Чтобы установить или заменить 9 В батарею (не входит в комплект поставки), осторожно сожмите шарниры шариковой ручкой и удалите крышку педали. Постарайтесь при этом не поцарапать прибор.

❖ **DD600 не имеет выключателя питания. Прибор включится, как только Вы вставите штекер в гнездо IN. Для продления срока службы батареи следует при длительных перерывах в эксплуатации вынимать штекер из гнезда IN.**

**СЕРИЙНЫЙ НОМЕР** находится на нижней стороне прибора.

❖ **В редких случаях нормальная работа устройства может быть нарушена под влиянием внешних факторов (например, электростатических разрядов), которые могут вызвать искажение звука или функциональные сбои. Для восстановления работоспособности, пожалуйста, уменьшите громкость подключенных усилителей и перезапустите устройство, кратковременно отсоединив входной кабель.**

## 2. Указания По Технике Безопасности

Не эксплуатируйте прибор вблизи от источников воды и тепла. Применяйте только авторизованные дополнительные устройства. Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Ремонт может производить только квалифицированный специализированный персонал, особенно при повреждениях сетевого провода или сетевой вилки.

## 3. Гарантия

Актуальные гарантийные условия Вы можете найти на нашем веб-сайте <http://behringer.com>.

## 4. Технические Характеристики

### Вход А

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Разъем   | 6,3-мм моноштекер |
| Импеданс | 500 кΩ            |

### ТЕМРО

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Разъем   | 6,3-мм моноштекер |
| Импеданс | 500 кΩ            |

### Выход А

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Разъем   | 6,3-мм моноштекер |
| Импеданс | 1 кΩ              |

### Источник питания

9 В  $\text{---}$ , 100 мА,  
стабилизированный

### BEHRINGER PSU-BB

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| США/Канада       | 120 В~, 60 Гц    |
| Европа/Австралия | 230 В~, 50 Гц    |
| Китай            | 220 В~, 50 Гц    |
| Корея            | 220 В~, 60 Гц    |
| Япония           | 100 В~, 50/60 Гц |

|                |  |
|----------------|--|
| Разъем питания | 2 мм гнездо для подключения источника постоянного тока с минусовым центральным выводом |
|----------------|--|

|         |                                       |
|---------|---------------------------------------|
| Батарея | 9 В аккумуляторная батарея, тип 6LR61 |
|---------|---------------------------------------|

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Потребление энергии | 70 мА |
|---------------------|-------|

### Габариты/Вес

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Габариты (В x Ш x Г) | прибл. 54 x 70 x 123 мм |
|----------------------|-------------------------|

|     |                |
|-----|----------------|
| Вес | прибл. 0,33 кг |
|-----|----------------|

Фирма BEHRINGER прилагает все усилия для обеспечения высочайшего качества своей продукции. Необходимые модификации производятся без предварительного уведомления. Поэтому технические данные и внешний вид устройства могут отличаться от приведенных в данном документе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА МОГУТ ИЗМЕНЯТЬСЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАННАЯ В ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ, ЯВЛЯЕТСЯ ВЕРНОЙ НА МОМЕНТ СДАЧИ ДОКУМЕНТА В ПЕЧАТЬ. ВСЕ ТОРГОВЫЕ МАРКИ ЯВЛЯЮТСЯ СОБСТВЕННОСТЬЮ ИХ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ВЛАДЕЛЬЦЕВ. КОМПАНИЯ MUSIC GROUP НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, НАНЕСЕННЫЙ КОМУ-ЛИБО ИЗ-ЗА ФОРМУЛИРОВКИ, ИЗОБРАЖЕНИЙ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. ЦВЕТА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ МОГУТ НЕЗНАЧИТЕЛЬНО ОТЛИЧАТЬСЯ. ПРОДУКЦИЯ КОМПАНИИ MUSIC GROUP ПРОДАЕТСЯ ТОЛЬКО У АВТОРИЗОВАННЫХ ДИЛЕРОВ. ДИСТРИБЬЮТОРЫ И ДИЛЕРЫ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ АГЕНТАМИ КОМПАНИИ MUSIC GROUP И НЕ УПОЛНОМОЧЕНЫ СВЯЗЫВАТЬ КОМПАНИЮ MUSIC GROUP ПРЯМЫМИ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОМИ ГАРАНТИЯМИ ИЛИ ПОРУЧИТЕЛЬСТВАМИ. ДАННАЯ ИНСТРУКЦИЯ ЗАЩИЩЕНА ЗАКОНОМ ОБ АВТОРСКОМ ПРАВЕ. ЧАСТИЧНОЕ ИЛИ ПОЛНОЕ КОПИРОВАНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ В ЛЮБОМ ВИДЕ И ЛЮБОМ СПОСОБОМ, КАК МЕХАНИЧЕСКИМИ, ТАК И ЭЛЕКТРОННЫМИ СРЕДСТВАМИ, ВКЛЮЧАЯ КСЕРОКОПИРОВАНИЕ И ЗАПИСЬ НЕЗАВИСИМО ОТ ЦЕЛИ ТАКИХ ДЕЙСТВИЙ, ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО С ПИСЬМЕННОГО СОГЛАСИЯ MUSIC GROUP IP LTD. АВТОРСКИЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. © 2012 MUSIC Group IP Ltd. Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands